

SAN JUAN JAIAK ARRASATE 2026





ALKATIAREN AGURRE

MAIDER MORRAS AZPIAZU

Sanjuanakin batera, udako atiek parez pare zabalketan dittugu Arrasaten. Dantza, jai eta algara artien jasoko dogu udak ekarten doskun sasoi barrixe. Sekulako garrantzixe hartzen daue honeik jaixok mondrauetarrondako, herri moduen batzen gauelako. More koloreko zapixe jantzitte, bizirik dauen herrixe aldarrikatuko dogu. Izen be, hau zapixau geure aniztasunaren eta bardinttasunaren sinbolue da; danok bardinketan gauena, alkarrekin eta bardiñetik bardiñera disfrutetako.

Arrasatearrok badakigu zer dan alkarlana. Saiatuek eta prestuek gare herrigintzan, eta honeik jaixok urte osoko esfortzu haundixaren sarixe die. Eskerrik asko plazak hartuko dittuzuenoi, miresmena sortzen duskuzuelako, bañe baitte atzeko lan ikusezin horretan ezinbesteko zutabe zarenoi be; eredu zare danondako. Zuein ekarpen bakotxa balixotsue da, eta udala bidelagun izengo dozue Arrasaten ate barrixek zabalketako.

Disfrutau daigun ba jaixok, gurekin ez dazenak goguen, ezelako eraso barik, plazak euskeriagaz betez eta alkartasunagaz; herri zapaldu danak goguen izenda, doakixela besarkadarik beruena Palestinako herrixari eta flotilliari.

Gora Arrasate eta gora sanjuanak!

Con la llegada de las fiestas de San Juan, abrimos de par en par las puertas del verano en Arrasate. Entre bailes, fiestas y alegría, daremos la bienvenida a esta nueva estación que nos brinda el verano. Estas fiestas tienen una importancia especial para quienes vivimos en Arrasate, porque nos unen como pueblo. Con el pañuelo morado al cuello, reivindicaremos que somos un pueblo vivo. Y es que este pañuelo es el símbolo de nuestra diversidad; aquello que nos iguala a todas y todos para disfrutar juntos, de igual a igual.

Las y los arrasatearros sabemos bien lo que significa trabajar en colaboración. Somos personas comprometidas y dispuestas a construir pueblo, y estas fiestas son la recompensa a un gran esfuerzo realizado durante todo el año. Gracias a quienes ocuparéis las plazas y calles, porque despertáis nuestra admiración, pero también a quienes sois un pilar imprescindible en ese trabajo invisible que se realiza entre bastidores; sois un ejemplo para toda la ciudadanía. Cada una de vuestras aportaciones es valiosa, y el Ayuntamiento estará a vuestro lado para abrir nuevas puertas en Arrasate.

Disfrutemos, pues, de las fiestas, recordando a quienes ya no están con nosotros, sin que existan agresiones, llenando las plazas de euskera y de solidaridad; teniendo presentes a todos los pueblos oprimidos, enviamos el abrazo más cálido al pueblo palestino y a la flotilla.

Gora Arrasate eta gora Sanjuanak!

JAIETAN ZEHAR... A LO LARGO DE LAS FIESTAS...

SAN JUAN JAIK XI. ARGAZKI LEHIAKETA, Artgazki elkarteak antolatuta.

XI. CONCURSO FOTOGRÁFICO SAN JUAN JAIK, Organizado por Artgazki.

oinarriak bases → artgazki.org



06/12

EGUBAKOITZA VIERNES



- 19:00** Amaia Antzokian Arrasate Musikalen BALLETT taldearen ikasturte bukaerako IKUSKIZUNA.
ACTUACIÓN de fin de curso del BALLETT de ARRASATE MUSIKAL en Amaia Antzokia.
- 20:00** “SALVE SOLSTITIUM IV” KONTZERTUA Goikobalu, Altzuri abesbatza eta Orkestrarekin San Frantzisko elizan.
CONCIERTO “Salve Solstitium IV” con Goikobalu, Altzuri abesbatza y Orquesta en la iglesia San Francisco.

06/13

ZAPATUA SÁBADO



- 09:00** MONDRAN BIKE btt martxa J.M. ARIZMENDIARRIETA Plazatik irtenda.
Partiendo de la plaza J.M. ARIZMENDIARRIETA, marcha MONDRAN BIKE de btt.
- 19:00** HAURREN TANBORRADA, Arrasate Musikaleko Musika Bandarekin. SUDCek antolatuta. Ibilbidea: Kulturola, Biteri plaza, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.
TAMBORRADA INFANTIL, con la participación de la Banda de Música de Arrasate Musikal. Organizada por SUDC. Recorrido: Kulturola, Biteri plaza, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.
- 19:00** TOPAiK! motobiraren bukaeraren ostean KONTZERTUA OTALORA kalean.
En la calle OTALORA CONCIERTO para finalizar la TOPAiK! motobira.

06/14

DOMEKA DOMINGO



ARRASATEKO DANTZARI EGUNA



10:00 ZALDIBAR FRONTOIAN batuko dira haurrak eta Herriko plazara abiatuko dira.

REUNIÓN de las niñas y los niños en el frontón ZALDIBAR para dirigirse a HERRIKO PLAZA.

11:15 Herriko kaleetan zehar DANTZA ERAKUSTALDIAK.

Por las calles y rincones del pueblo, EXHIBICIONES DE BAILES.

13:30 Haur guztiak HERRIKO PLAZAN elkartuko dira.

Las niñas y los niños se reunirán en Herriko plaza.

17:00 Herriko plazan haur guztien DANTZA EMANALDIA.

En Herriko Plaza actuación de BAILE de todas las niñas y los niños.

19:00 Herriko plazan DISKOFESTA Gaurgi taldearekin.

En Herriko Plaza DISKOFESTA con Gauargi.



06/17

EGUAZTENA MIÉRCOLES

- 18:30** TRIKITIXA eskolaren ikasturte bukaerako EMANALDIA Amaia antzokian.
ACTUACIÓN de fin de curso de la escuela de TRIKITIXA en Amaia antzokia.



06/19

EGUBAKOTZA VIERNES

- 18:30** Amaia Antzokian Arrasate Musikalen ikasturte bukaerako KONTZERTUA.
ACTUACIÓN de fin de curso de ARRASATE MUSIKAL en Amaia Antzokia.

- 21:30** EUSKAL KANTUEN GAUA Herriko plazan (euriarekin Uarkapen) SEI PISTOLS
ETA TRABUKO BAT taldearekin.

EUSKAL KANTUEN GAUA en la Herriko plaza (en caso de lluvia en Uarkape)
con el grupo SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT.

06/20

ZAPATUA SÁBADO



- 09:00** Seber Altube plazan hileroko III. larunbateko baserritarren azoka.
Mercado de productores locales en la plaza Seber Altube.
- 09:30** Olinpiadei hasiera emateko GOSARI herrikoia Kondekuan.
DESAYUNO popular en Kondekua para dar comienzo a las Olimpiadas.
- 10:00** Gosaria amaitzean, DIANA Kondekuan hasita Zaldibarreraino ARRASATEKO GAITEROEKIN.
DIANA desde Kondekua hasta Zaldibar al terminar el desayuno con ARRASATEKO GAITEROAK.
- 10:45** Aurreko urteko irabazleen eskutik PREGOIA eta kuadrilen kontrola/ asistentzia.
PREGÓN de las personas ganadoras del año anterior y control/asistencia de las cuadrillas.
- 11:00** Biteri, Zaldibar, Kondekua eta Herriko plazan jokuen hasiera.
Comienzo de los juegos en Biteri, Zaldibar, Kondekua y Herriko plaza.
- 14:30/
15:00** Bi txandatan banatutako bazkaria – Arrasateko Rugby Taldearen eskutik 3. denbora.
Comida en dos turnos – 3º tiempo de la mano de Arrasate Rugby Taldea.
- 17:00** Zaldibarren eta Biterin gazte olinpiaden final laurdeneko jokuen hasiera.
Cuartos de final de las gazte olinpiadak en Zaldibar y Biteri.





- 18:00** Gazte Olinpiaden final-erdia Zaldibarren.
Semifinales de las gazte olinpiadak en Zaldibar.
- 19:15** Gazte olinpiaden finalerantz bidean KALEJIRA Zaldibarretik Monterronera Lazkao Txiki txarangarekin.
PASACALLES desde Zaldibar a Monterrón con la txaranga.Lazkao Txiki camino de la final de las Gazte Olinpiadak.
- 19:30** Gazte olinpiaden FINALA eta ondoren sari banaketa MONTERRONen.
FINAL de las gazte olinpiadak en MONTERRON y entrega de premios.
- 21:00** KONTZERTUAK Monterron parkean FITOSKINS eta GOZATEGI taldeekin.
CONCIERTOS en el parque Monterrón con FITOSKINS y GOZATEGI.

06/21

DOMEKA DOMINGO



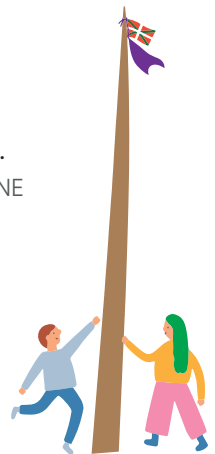
-
- 11:30** San Juan jaietara ONGI ETORRIA emateko ekitaldia. lazko ekainetik hona jaiotako arrasatear txikiei, Udaletxeko Pleno aretoan ongi etorria emango zaie, jaietako zapi txikia jarriz. Ondoren, ARGAZKI BATERATUA ATERATZEA Erraldoiekín batera Udaletxe aurrean.
Acto de BIENVENIDA a las fiestas de San Juan. Se dará la bienvenida en el Salón de Plenos del Ayuntamiento a las niñas y niños de Arrasate nacidos desde junio del año pasado, colocándoles un pañuelo de fiestas pequeño. A continuación, FOTO DE GRUPO junto a los Gigantes frente al Ayuntamiento.
- 12:30** DANTZALDI ERROMERIA IBILTARIA Ein GO taldearekin.
ROMERIA ITINERANTE con el grupo Ein GO.

06/23

ASTEARTEA MARTES

SAN JUAN BEZPERA VÍSPERA DE SAN JUAN

- 12:00** Txosna batzordeak antolatuta, txosnen irekiera eta pregoia.
Organizado por la comisión de txosnas apertura de las txosnas.
- 12:00-** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat BITERI plazan.
- 14:00** HINCHABLES en BITERI plaza para público infantil y juvenil.
- 14:30** Gazte BAZKARI Herrikoia Uarkape pilotalekuan. Txosna batzordeak antolatuta.
COMIDA popular en el frontón Uarkape organizado por la comisión de Txosnas.
- 16:00-** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat BITERI plazan.
- 19:00** HINCHABLES en BITERI plaza para público infantil y juvenil
- 16:30** ETXAFLEROAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.
- 17:00** TXOPOPOTEOA Uarkapetik hasita Herriko plazara arte IZENBARIKUAK txarangaren laguntzarekin.
Desde Uarkape y hasta Herriko plaza TXOPOPOTEO con la charanga IZENBARIKUAK.
- 18:00** Herriko plazan MAKALA jasotzea.
En Herriko Plaza se alzará el CHOPO.
- 18:00** KALEJIRA HERRIKOIA txistulariekin.
PASACALLE POPULAR a cargo de los y las txistularis.
- 18:30** DISKOFESTA txikientzat Seber Altube plazan ESNA GAZTErekin.
DISKOFESTA para niñas y niños en la plaza Seber Altube con ESNE GAZTE.
- 19:30** San Juan Bataiatzailearen parrokian SALVE SOLEMNEA.
SOLEMNE SALVE en la Parroquia de San Juan Bautista.





21:00 ERREMENTARI DANTZA Arrasateko euskal musika eta dantza taldeek parte hartuko dute.

ERREMENTARI DANTZA con la participación de los grupos de música y danzas vascas de Arrasate.

22:30 SAN JUAN SUA Herriko plazan.

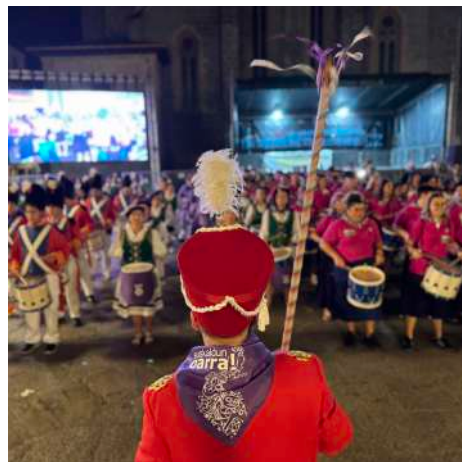
HOGUERA DE SAN JUAN en Herriko Plaza.

23:15 Kulturolan hasita eta herriko kaleetan zehar, NAGUSIEN TANBORRADA. SUDCek antolatuta.

Comenzando en Kulturola, TAMBORRADA. Organizada por SUDC.

00:00 ERROMERIA txosnagunean Zatekeen taldearekin. Ondoren, Dj 13 eta 12.

En las txosnas ROMERIA con Zatekeen. A continuación, Dj 13 eta 12.



06/24

ASTEAZKENA MIÉRCOLES

SAN JUAN EGUNA DÍA DE SAN JUAN



- 8:30** DIANA, ARRASATEKO GAITEROEKIN.
DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.
- 9:00** ENTZIERROA. Ibilbidea: Erdiko kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta eta J.M^a Arizmendiarieta plaza. Gero zaleentzat bigantxak zezen plazan.
ENCIERRO. Recorrido: Erdiko Kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta y J.M^a Arizmendiarieta plaza. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.
- 11:00** ETXAFLEOAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.
- 11:00** San Juan Bataiatzailearen parrokian, MEZA NAGUSIA.
SOLEMNE MISA MAYOR en la Parroquia de San Juan Bautista.
- 11:00** Arrasateko ERRALDOIEN ETA KILIKIEN KONPARTSAREN KALEJIRA.
DESFILE de la COMPARSA de gigantes y cabezudos de Arrasate.





11:00 Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDArekin KALEJIRA. 11:30ean Seber Altube plazan elkartuko dira Konpartsa eta Gaiteroekin.

PASACALLES con la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL. A las 11:30 en la plaza Seber Altube se unirán la Comparsa y los gaiteros.

12:00- PUZGARRIAK ume eta gazteentzat ZALDIBAR frontoian.

14:00 HINCHABLES en el frontón ZALDIBAR para público infantil y juvenil.

12:15 Herriko plazan ohorezko AURRESKUA eta San Juan ZORTZIKOA.

En Herriko Plaza AURRESKU de honor y ZORTZIKO de San Juan.

12:30 Etxaluzen (Abaroa) OMENALDIA 80 URTETIK GORAKO NAGUSIEI.

En Etxaluze (Abaroa) HOMENAJE A LAS PERSONAS MAYORES DE 80 AÑOS.

13:00 Monterron parkean KONTZERTUA, Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDArekin.

CONCIERTO a cargo de la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL en el Parque de Monterrón.

EGITARAUA

Alkartu

M.Markiegi

Euskal Festara

J.Ma.Usandizaga

Vals con variaciones

J.Romano

Homenaje a Laskurain

A.Ibarrondo

Esperame en Elciego

I.Urkizu

American Graphity

konp. N.Iwai

ZUZENDARIA: Mikel Markiegi



06/24 | SAN JUAN EGUNA DÍA DE SAN JUAN



- 16:00-** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat ZALDIBAR frontoian.
- 19:00** HINCHABLES en el frontón ZALDIBAR para público infantil y juvenil.
- 18:00** Dj Kaktus egongo da txosnagunean, haur eta helduentzat bideratuta.
En las txosnas Dj Kaktus pinchará para las y los más pequeños y sus familias.
- 19:00** KALEJIRA erdiguneko kaleetan zehar GARIN BAND taldearekin.
PASACALLES por las calles centricas con GARIN BAND.
- 19:30** KONTZERTUAK txosnagunean NEBAR eta BIDE LAPURRAK taldeekin.
CONCIERTOS en las txosnas de los grupos NEBAR y BIDE LAPURRAK.
- 19:30** ERREKORTADOREEN ERAKUSTALDIA zezen plazan
EXHIBICIÓN DE RECORTADORES en la plaza de toros.
- 21:00** Biteri plazan DRAGOI JANA. Plazan erretako dragoia hantxe bertan dastatzeko aukera.
En Biteri Plaza DRAGOI JANA. Prueba el dragón a la brasa preparado aquí mismo.
- 23:00** Santa Barbaratik SU ARTIFIZIALak, Vulcano pirotekniaren eskutik.
Desde Santa Bárbara FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de Pirotecnia Vulcano.
- 23:15** Monterron parkean FILLAS DE CASSANDRA taldearen KONTZERTUA
FILLAS DE CASSANDRA en el parque Monterrón.
- 23:15** Herriko plazan OXABIekin, DANTZALDIA.
En Herriko Plaza VERBENA con OXABI.



06/25

EGUENA JUEVES



HAURREN ETA GAZTETXOEN FESTA EGUNA FIESTA DE LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS



GAZTELARU

🕒 11:00 – 18:00

👥 12-16 urte

📍 Zaldibar (euriarekin
Kulturolako arkupea)

EKINTZAK

- 11:00** Gazte kedada Zaldibarren
- 11:30** Goizeko ekintzen hasiera: itxuraldatze tailerra, jolas erraldoiak eta Guk ein, guk jan bazkariaren prestaketa
- 14:30** Guk ein, guk jan bazkaria
- 16:00** Sorginak neska gaztien kontzertua
- 17:00** DJ Putzu pintxada kolektiboa

Parte hartzeko izena eman behar da: Gaztetxokoetan edo **688 68 49 44** telefonora deitu/idatziz.

Izen ematearen azken eguna:

Ekainak 19

EGUZKILARU

🕒 11:00 – 18:00

📍 Monterron parkean:
abentura parkea

Biteri plaza: Jolas gunea
(euria eginez gero Uarkape
pilotalekuan)

EKINTZAK

- Monterron parkean:** tirolina, eskalada, ur bideak, kutxa dorrea, 0-4 urtekoentzako gunea, jolas erraldoiak, zuhaitzetatik zintzilik
- 19:00** PIRRITX, PORROTX eta MARIMOTOTSen “Zerua lapurtu dute” ikuskizuna
- Biterin:** Puzgarria, ohe elastikoak, aurpegi margoketa, sormen txokoa...
- 13:00** Eguzkilaruren etorrera eta makalaren igoera
- 13:30** Apar festa

06/25 | HAUREN ETA GAZTETXOEN FESTA EGUNA

- 08:30** DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.
DIANA con los GAITEROS y las GAITERAS DE ARRASATE.
- 09:00** ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik; gero, zaleentzat bigantxak zezen plazan.
ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.
- 11:00** ETXAFLEROAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.
- 12:00** TRIKITILARIEKIN eta TXISTULARIEKIN KALEJIRA.
PASACALLES con los TRIKITILARIS y TXISTULARIS.
- 12:00** Portaloian “Zeuk iñ zeuk jan” BAZKARIAren prestaketa.
Comienzo de la preparación de la COMIDA “Zeuk iñ zeuk jan” en el Portalon.
- 12:30** BERTSO JAIALDIA Arotz plazan AED-k antolatuta. Bertsotan: Irantzu Idoate Funosas, Etxahun Lekue Etxebarria, Joanes Illarregi Marzol eta Ane Zuazubiskar Iñarra. Gai jartzailea; Olatz Zuazubiskar Iñarra.
Organizado por AED, BERTSO JAIALDIA en Arotz plaza. Bertsolaris: Irantzu Idoate Funosas, Etxahun Lekue Etxebarria, Joanes Illarregi Marzol y Ane Zuazubiskar Iñarra. Gai jartzailea; Olatz Zuazubiskar Iñarra.
- 12:30** Arrasateko trikitixa eskolarekin KALEJIRA.
PASACALLES a cargo de la escuela de trikitixa.
- 13:00** KALEJIRA HERRIKOIA txistulariekin.
PASACALLE POPULAR a cargo de los y las txistularis.



FIESTA DE LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS

- 14:30** “Zeuk iñ zeuk jan” kuadrilen arteko BAZKARI HERRIKOIA Portaloian. Udalak sagardo kupel bat jarriko du partehartzaileentzat.
COMIDA POPULAR “Zeuk iñ zeuk jan” en el Portalón. El ayuntamiento pondrá una kupela de sidra para las personas participantes.
- 16:00 – 18:00** – “Zeuk iñ zeuk jan” bazkariaren ondoren Bazkalostea Portaloian Joxe Mendizabal soinujoleak girotuta.
Tras la comida “Zeuk iñ zeuk jan” sobremesa ambientada por el acordeonista Joxe Mendizabal.
- 18:00** Txosna batzordeak antolatuta Palestinar herriaren aldeko argazki herrikoia Portaloian eta ondoren karropoteoa.
Organizado por la comisión de txosnas foto colectiva a favor del pueblo palestino en el Portalón y a continuación karropoteo.
- 18:30** ERREKORTADORE ESKOLA IBILTARIA. Antolatzailea: Bergarako zezenak.
Escuela de RECORTADORES ITINERANTE. Organizado por Bergarako zezenak.
- 19:00** PIRRITX, PORROTX eta MARIMOTOTSen “Zerua lapurtu dute” ikuskizuna Monterronen.
Espectaculo “Zerua lapurtu dute” de PIRRITX, PORROTX eta MARIMOTOTS en el parque Monterrón.
- 22:00** KONTZERTUAK txosnagunean BELE, MARUXAK eta BRIGADE LOCO taldeekin.
CONCIERTO en las txosnas con los grupos BELE, MARUXAK y BRIGADE LOCO
- 22:30** Herriko plazan OIHAN VEGArekin DISKOFESTA.
DISKOFESTA con OIHAN VEGA en Herriko plaza.



06/26

EGUAKOITZA VIERNES



08:30 DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.

DIANA con los GAITEROS y las GAITERAS DE ARRASATE.

09:00 ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik. Gero, zaleentzat bigantxak izango dira zezen plazan.

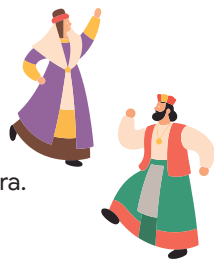
ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.

11:00 ETXAFLEROAK Herriko plazatik.

Disparo de COHETES desde Herriko plaza.

11:00 Arrasateko ERRALDOIEN ETA KILIKIEN KONPARTSAREN kalejira.

Desfile de la comparsa de GIGANTES Y KILIKIS de Arrasate.



12:00 Herriko plazan EUSKO LABELEKO PRODUKTUAK DASTATZEA Goikobalu abesbatzaren laguntzarekin.

En Herriko plaza DEGUSTACION DE PRODUCTOS con Eusko Label con la colaboración de Goikobalu.



19:00 Zaldibar frontoian Roller, BMX eta Scooterren FREESTYLE SHOW ikuskizuna. En el frontón Zaldibar espectáculo FREESTYLE SHOW de roller, BMX y scooter.

20:00 KONTZERTUA Herriko plazan: LA PERRA BLANCO. Concierto de LA PERRA BLANCO en Herriko plaza.

22:00 KONTZERTUA txosnagunean: ETXEPE, LA TXAMA eta MERINA GRIS. Concierto en las txosnas: ETXEPE, LA TXAMA y MERINA GRIS

06/27

ZAPATUA SÁBADO

22:30 KONTZERTUA eta "HAUSPOA eta TUNELA" dokumentala MONTERRON parkean. GORKA HERMOSA hainbat talde eta bakarlarien laguntzarekin: Zumarragako Trikitixa, Garikoitz Mendizabal, Iñaki Barrena, Ines Osinaga, Maixa Lizarribar, Irati Gutierrez, Lore Gazteak, Txikitxu Arrostitz, Trikitixa Eskola, Ttakun eta Kepa Junkera. CONCIERTO y proyección del documental "HAUSPOA eta TUNELA" en el parque MONTERRON. GORKA HERMOSA contará con la colaboración de numerosos amigos: Zumarragako Trikitixa, Garikoitz Mendizabal, Iñaki Barrena, Ines Osinaga, Maixa Lizarribar, Irati Gutierrez, Lore Gazteak, Txikitxu Arrostitz, Trikitixa Eskola, Ttakun y Kepa Junkera.



OHARRAK

AVISOS

Kale itxiera

Ekainak 20, 23, 24,25 eta 26an Otalora lizentziadun kalea itxita egongo da San Frantzisko eta Muxibar biribilgune artean 18:00etatik 06:00tara.

Cierre de calles

Los días 20, 23, 24 y 25 de junio la calle Licenciado Otalora permanecerá cerrada desde las 18:00 horas hasta las 06:00 entre las rotondas de San Francisco y Muxibar.

Zezen ikuskizunak

- J.M. Arizmendiarieta plazan kokatuko den zezen plazaren edukiera 1400 lagunekoa da.
- Entzierroetan parte hartzea da ekintza libre eta borondatezkoa. Halako ekitaldietara doan pertsona bakoitzak bere gain hartzen du ekitaldi horietan parte hartzeak dakarren arriskuaren erantzukizuna, eta, beraz, udal honek ez du ezelako erantzukizunik horri buruz.
- Zezen ikuskizunei buruzko Araudia onartzen duen 183/2008 Dekretuaren arabera:
16 urte baino gutxiagoko adingabekoek ezingo dute tradiziozko toreo ikuskizunetan parte hartu, soilik ikusle gisa joan ahal izango dira. Ezingo dute, ezta ere, parte hartu, alkoholdun edarien baten eraginpean edo substantzia sorgogarrrien edo psikotropikoen mende badaude, edo borondatezko gaitasuna murriztuta baldin badute

Espectáculos taurinos

- El aforo de la plaza de toros que se instalará en J.M. Arizmendiarieta plaza es de 1400 personas.
- La participación en los encierros es un acto libre y voluntario. Cada persona que concurre a estos actos asume la responsabilidad del riesgo que supone su participación en los mismos, por lo que este Ayuntamiento no tiene responsabilidad alguna a este respecto.
- Según el Decreto 183/2008 que aprueba el Reglamento taurino de Euskadi:
No se permitirá la participación en espectáculos taurinos tradicionales a menores de 16 años, que únicamente podrán asistir como espectadores y espectadoras. Tampoco se permitirá la participación de personas que se encuentren bajo la influencia de bebidas alcohólicas o sustancias estupefacientes o psicotrópicas, o tengan las facultades volitivas disminuidas.

AURREKONTUA

PRESUPUESTO

Dantzaldiak	13.980,00
Etxafleroak	375,00
Koadrilen arteko olinpiadak	3.300,00
Makala	1.600,00
Dianak eta kalejirak	8.300,00
Errementari Dantza	600,00
San Juan Sua- Abarrak	360,00
Tanborrada	9.350,00
Zezen Plaza eta Ikuskizunak	43.000,00
Konpartsaren irteerak	3.000,00
Kalejira eta Bandaren Kontzertua	2.200,00
80 urtetik gorakoei omenaldia	5.000,00
Dragoi Jana	3.000,00
Su artifizialak	7.000,00
Kontzertua Monterron parkean	20.207,00
Haurrentzako Jaia	12.000,00
Bazkaria Zeuk ein zeuk jan	900,00
Bazkariaren girotzea	1.700,00
Haur parkeak	7.000,00
Bertso saioa	2.500,00
Parrillada	3.500,00
BTT ikuskizuna	3.300,00
Kontzertuak txosnagunean	59.532,00
La Perra Blanco kontzertua	14.036,00
Hainbat inprimatze lan	950,00
Argazki lehiaketa	900,00
Txosnaguneko hainbat ekintza	5.000,00
Azpiegiturak alokatzea	10.000,00
Egitaraua eta banaketa	5.200,00
Elektrikaria	1.300,00
SGAE	7.500,00
Komunak	4.500,00
Zapiak	2.500,00
Beste batzuk	3.000,00

GASTUAK GUZTIRA

284.690,00



ADI! HONA HEMEN JAIETAN INDARKERIA MATXISTARI AURRE EGITEKO BALIABIDEAK RECURSOS PARA ENFRENTAR LA VIOLENCIA MACHISTA

ARRETARAKO TELEFONO ZERBITZUA

Ekainak 23, 24 eta 25

ATENCIÓN TELEFÓNICA

23, 24 y 25 de junio

688 809 137 24 ORDU
24 HORAS

Jaietan gertatzen den edozein eraso sexistaren aurrean, informazioa, aholkularitza eta aurrez aurreko arreta eta laguntza izango dituzu

Podrás llamar a este teléfono ante cualquier agresión sexista. En él, recibirás información, consejo, atención, ayuda y si lo solicitas atención directa.

INDARKERIA SEXISTARIK GABEKO
INFORMAZIO GUNEA, ARBOLAPETAN
Ekainak 23,24 eta 25 (20:00-00:00)

STAND INFORMATIVO CONTRA LAS
AGRESIONES SEXISTAS, EN ARBOLAPETA
23, 24 y 25 de junio (20:00 a 00:00)

ARRETA PUNTUA, GAZTE BULEGOAN
Ekainak 23,24 eta 25 (00:00-08:00)

SERVICIO DE ATENCIÓN, EN GAZTE
BULEGOA 23, 24 y 25 de junio (00:00-08:00)

Emakumeek* eta neska* gazteek jaietan, indarkeria sexistarekiko dituzten bizipen, iritzi eta interesak jasotzeaz gain, arreta, babes zein elkartasun gune bat izango da.

El servicio ofrecerá información y asesoramiento sobre las agresiones sexistas en fiestas y será un espacio de cuidado.

Indarkeria sexistan eta autodefentsa feministan emakume adituak aurkituko dituzu bertan. Gerturatu lasai!

En la carpa encontrarás mujeres expertas en violencia sexista y autodefensa feminista. Acercate!

GAINONTZEKO EGUNETAN JO OHIKO TELEFONO HAUETARA: RECURSOS HABITUALES EN LA ATENCIÓN A LA VIOLENCIA SEXISTA:

Emakume Txokoa	943 79 41 39
Udaltzaingoa / Policía Municipal	943 25 20 10
Larrialdiak / Urgencias	112
Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales	943 25 20 07
Telefono arreta zerbitzua 24 ordu (EAEn)/	900 840 111
Telefono de atención 24 horas (CAV)	

